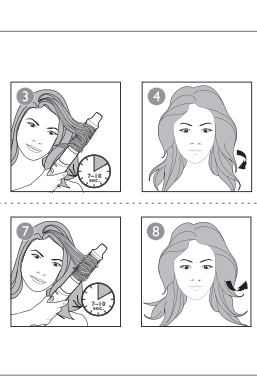
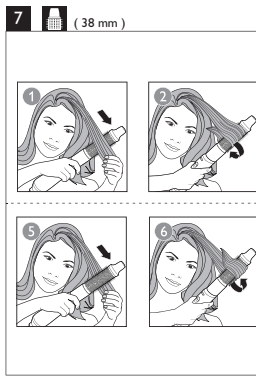
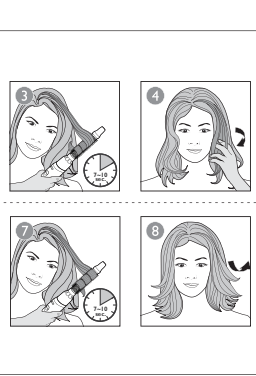
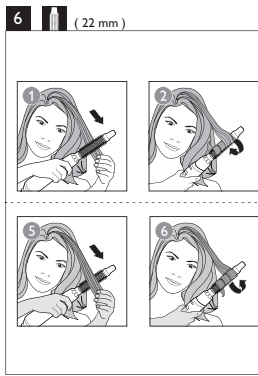
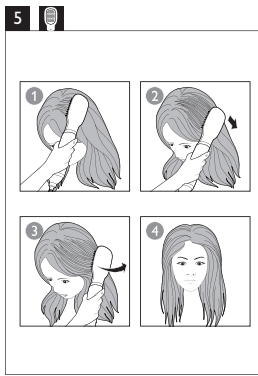
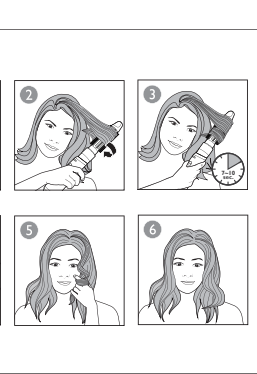
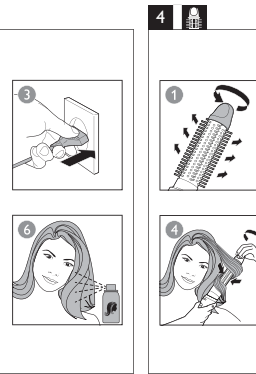
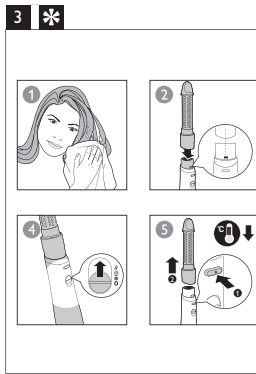
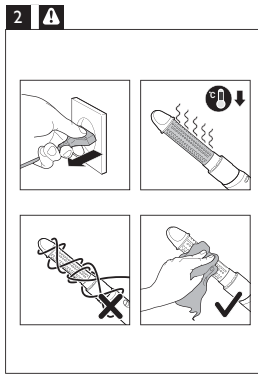
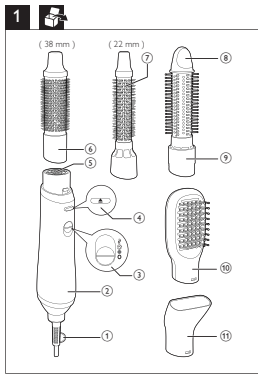


HP8660
HP8661
HP8662
HP8663

EN User manual
PT Manual do utilizador
MS-MY Manual pengguna
ZH-CN 用户手册

ZH-HK 使用手册
AR دليل المستخدم
FA راهنمای کاربر

PHILIPS



English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

- Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.
- WARNING:** Do not use this appliance near water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
 - WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - Always unplug the appliance after use.
 - If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
 - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

2 Before styling your hair

- Note:** Always let the appliance and attachments cool down before you connect or disconnect the appliance.
- Dry your wet hair with a clean towel first as the appliance is most effective on towel-dry hair.
 - Snap a suitable attachment onto the handle (Ⓢ in Fig. 1) with the grooves aligned (Ⓢ in Fig. 1).
- ↳ You will hear a "click", and the attachment is locked in place. To select a suitable attachment for the hairstyle you want, please refer to the table below:
- | Hairstyle | Attachment |
|--|---|
| Dry hair | Nozzle (Ⓢ) |
| Create loose curls | Retractable bristle brush (Ⓢ) (HP8662, HP8663 only) |
| Create natural straight hair | Paddle brush (Ⓢ) (HP8661 only) |
| Create inward/outward flicks and natural waves | 38mm Thermobrush (Ⓢ) (HP8662, HP8663 only) |
| | 22mm Thermobrush (Ⓢ) (HP8661 only) |

3 Style your hair

- Connect the plug to a power supply socket.
 - Slide the airflow switch (Ⓢ in Fig. 1) to strong and warm airflow for fast drying and styling. ThermoProtect setting (Ⓢ) for gentle airflow to prevent your hair from overheating.
- (Only for HP8661, HP8662, HP8663) You can also select cool airflow for forcing your hair style.
 - (Only for HP8662, HP8663) Ions are automatically and continuously dispensed to provide additional shine and reducing frizz when the appliance is powered on.
- Dry your hair (HP8661, HP8662, HP8663 only)**
- Select the nozzle (Ⓢ in Fig. 1) and attach it onto the handle (Ⓢ in Fig. 1).
 - Dry your hair with suitable airflow settings.
- Create loose curls (Fig. 4, HP8662, HP8663 only)**
- Turn the knob (Ⓢ in Fig. 1) to the retractable bristle brush (Ⓢ in Fig. 1) to extract the bristles.
 - Wind a section of hair round the brush with the bristles extracted.
 - Keep the brush in the position for 7 to 10 seconds.
 - Turn the knob (Ⓢ in Fig. 1) to retract the bristles and remove the brush from your hair.
- Repeat steps 2-4 to the rest of your hair.
- When finished, twist your curled hair around your fingers to define your curls.
 - Adjust the curls as you like to get your desired looks.
 - Apply hairspray to your hair for long lasting results.

4 Guarantee and service

- If you need more information or if you have any problems, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.
- Português**
- Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.
- 1 Importante**
- Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e quere-o para o seu futuro uso.
- AVISO:** não utilize este aparelho perto de água.
 - Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue a ficha da tomada após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

2 Before styling your hair

- Put the paddle brush (Ⓢ in Fig. 1) on your hair.
 - Brush through your hair slowly with the paddle brush, just like how you would with a normal brush.
 - Brush your hair backwards as you like.
- Tip:** You may brush underneath your hair to give more movement to your hair.
 - When finished, use your fingers to shape your hair.

Create inward/outward flicks and natural waves (Fig. 6&7) (22mm Thermobrush for HP8661 only)

 - Comb your hair and divide it into several locks of hair.
 - Take a lock of hair, and brush it with the thermobrush inwards. Then, at the hair tips turn the brush inwards or outwards.
 - Hold the brush in that position for 7 to 10 seconds, and then remove it from your hair.

Repeat step 2 and 3 to the rest of your hair.

 - When finished, use your fingers to shape your hair ends. Adjust the flicks as you like.

After use:

 - Switch off the appliance and unplug it.
 - Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
 - To disconnect the attachment, press the release button (Ⓢ in Fig. 1) and pull it off.
 - Remove hairs and dust from the appliance and attachments.
 - Clean the appliance and attachments with a damp cloth.
 - Keep the appliance in a safe and dry place, free of dust.
 - You can also hang it with the hanging loop (Ⓢ in Fig. 1, only for HP8661, HP8662, HP8663).

AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desligue-o automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.

- Não introduza objetos metálicos nas grelhas de ventilação para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Guarde o aparelho arrefecido antes de o guardar.

Meio ambiente

No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregue-o num ponto recolta oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

2 Antes de modelar o seu cabelo

Nota: Deixe sempre que o aparelho e os acessórios arrefeam antes de colocar ou retirar os acessórios.

- Primeiro seque o cabelo molhado com uma toalha limpa, visto que o aparelho é mais eficaz em cabelo seco com uma toalha.
- Coloque um acessório apropriado na pega (Ⓢ na Fig. 1) com as ranhuras alinhadas (Ⓢ na Fig. 3).
- Ⓢ Ouvirá um estalido e o acessório fica bloqueado na sua posição. Para seleccionar um acessório apropriado para o penteado que pretende, consulte a tabela abaixo:

Penteado	Acessório
Cabelo seco	Bico (Ⓢ) (apenas HP8661, HP8662, HP8663)
Modelar caracóis soltos	Escova com cerdas retrácteis (Ⓢ) (apenas HP8662, HP8663)
Obter um cabelo liso natural	Escova plana (Ⓢ) (apenas HP8663)
Voltar as pontas para dentro/para fora e criar ondas retrácteis	Escova térmica de 38 mm (Ⓢ) (apenas HP8662, HP8663)
	Escova térmica de 22 mm (Ⓢ) (apenas HP8661)

3 Modelar o seu cabelo

- Ligue a ficha a uma tomada eléctrica.
 - Deslize o interruptor do fluxo de ar (Ⓢ na Fig. 1) para o fluxo de ar quente (Ⓢ para uma secagem e modelação rápidas, ou para a regulação ThermoHoter Ⓢ para um fluxo de ar suave, evitando um aquecimento excessivo do seu cabelo).
- (Apenas para HP8661, HP8662, HP8663) Também pode seleccionar um fluxo de ar frio (Ⓢ) para fixar o penteado.
 - (Apenas para HP8662, HP8663) Os fios são libertados automaticamente e de forma contínua para proporcionar um brilho adicional e reduzir o frizado quando o aparelho é ligado.
- Secar o cabelo (apenas HP8661, HP8662, HP8663)**
- Seleccione o bico (Ⓢ na Fig. 1) e encaixe-o na pega (Ⓢ na Fig. 1).
 - Seque o cabelo com as regulações apropriadas do fluxo de ar.
- Crear caracóis soltos (Fig. 4, apenas HP8662, HP8663)**
- Rode o botão (Ⓢ na Fig. 1) da escova com cerdas retrácteis (Ⓢ na Fig. 1) para estender as cerdas.
 - Enrole uma mecha de cabelo à volta da escova com as cerdas estendidas.
 - Mantenha a escova nesta posição durante 7 a 10 segundos.
 - Rode o botão (Ⓢ na Fig. 1) para reatar as cerdas e retire a escova do cabelo.
 - Repita os passos 2-4 no resto do cabelo.
 - Quando terminar, enrole o cabelo enrolado nos dedos para definir os caracóis.
 - Defina os caracóis como desear para obter o estilo pretendido.
 - Aplique lac a cabelo para conseguir resultados mais duradouros.
- Crear um cabelo liso natural (Fig. 5, apenas HP8663)**
- Coloque a escova plana (Ⓢ na Fig. 1) no seu cabelo.
 - Escova o cabelo lentamente com a escova plana, exactamente como faria com uma escova normal.
 - Escove o cabelo para trás, se desear.
- Sugestão:** Pode escovar por baixo do cabelo para o dar mais movimento.
- Quando terminar, utilize os dedos para modelar o cabelo.
- Voltar as pontas para dentro/para fora e criar ondas naturais (Fig. 6 e 7) (Escova térmica de 22 mm apenas para HP8661)**
- Penteie o cabelo e divida-o em várias mechas.
 - Repita os passos 2 e 3 no resto do cabelo.
 - Quando terminar, utilize os dedos para modelar as pontas do cabelo. Defina as pontas viradas como desear.
- Após a utilização:**
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
 - Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
 - Para retirar o acessório, prima o botão de libertação (Ⓢ na Fig. 1) e remove o parafuso.
 - Remova cabelos e pó do aparelho e dos acessórios.
 - Limpe o aparelho e os acessórios com um pano húmido.
 - Guarde o aparelho num local seco e seguro, sem pó.
 - Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (Ⓢ na Fig. 1, apenas para HP8661, HP8662, HP8663).

4 Garantia e assistência

Se precisar de mais informações ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips do seu país (pode encontrar o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Bahasa Melayu

- Tarikh atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.
- 1 Penting**
- Baca dan teliti manual pengguna ini sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.
- AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan air.
 - Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi, cabut plagnya setelah digunakan kerana kemahirannya dengan air juga adalah risiko, walaupun setelah perkakas dimatikan.

AMARAN: Jangan gunakan perkakas ini berhampiran dengan tab mandi, pancur air, sinki atau bekas lain yang mengandungi air.

- Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jika perkakas menjadi terlampau panas, ia dimatikan secara automatik. Cabut plag perkakas dan biarkan sejuk selama beberapa minit. Sebelum anda menghidupkan perkakas itu semula, periksa grill untuk memastikan ia tidak tersekat oleh gumpalan bulu, rambut dll.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan pengenggaraan tidak sepatutnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air tersebut. RCD ini mesti mempunyai arus operasi baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Tanya pemasangan anda untuk mendapat nasihat.
- Jangan masukkan objek logam ke dalam grill udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.
- Jangan menghalangi grill udara.
- Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain selain daripada yang diterangkan dalam buku panduan ini.
- Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.
- Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarakan tanpa diawasi.
- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan lilit kord sesalur mengengilingi perkakas.
- Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendendahan kepada medan elektromagnet.

Alam sekitar

Jangan buang perkakas ini dengan sampah rumah biasa di aliran air. Sebaliknya, bawa ke pusat pengumpulan sampah untuk dibuang semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

